

STUDENÉ PŘEDKRMY

150 g	Lahůdková tlačěnka s cibulí a octem <i>Delikatessenpresswurst mit Zwiebeln und Essing</i> <i>Delicate collared pork with onions and vinegar (1,6)</i>	35,-
150 g	Sýr Niva s cibulí a octem <i>Blauschimmelkäse mit Zwiebeln und Essing</i> <i>Blue chesse with onions and vinegar (1,4,7)</i>	35,-
200 g	Masové prkénko (na studeno), chléb <i>Fleischplatte (auf kalt), Brot</i> <i>Meat platter (on cold), bread</i>	105,-
150 g	Tatarský biftek <i>(od 15.00 hod., pouze na výslovné přání zákazníka)</i> <i>Tatarisches Beefsteak (ab 15.00 Uhr. auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden)</i> <i>Steak tartare (from 15.00 hrs., only at the express wish of the customer)</i>	118,-

TEPLÉ PŘEDKRMY A CHUŤOVKY

1 ks	Šumavská topinka s vejcem a sýrem <i>Böhmerwalder Toast mit Ei und Käse</i> <i>Sumava style toast with egg and cheese (1,3)</i>	45,-
1 ks	Ďábelská topinka z vepř. nudliček <i>Devilish Toast aus Schweinefleischscheiben</i> <i>Devilish toast prepared from pork slices</i>	55,-
1 ks	Cikánská topinka <i>Zigeuner Toast</i> <i>Gypsy bread (1)</i>	25,-

POLÉVKY

Česneková s osmaženým chlebem a sýrem	30,-
<i>Koblauchsuppe mit geröstetem Brot und Käse</i> <i>Garlic soup with bread and cheese</i> <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,7,9)</i>	

PO – PÁ od 15.00 hod.
SO – NE od 16.00 hod.

HOVĚZÍ MASO

150 g Hovězí roštěná se šunkou a sázeným vejcem 139,-
Rinderbraten mit Schinken und Spiegelei
Roast beef with ham and fried egg
Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (3)

150 g Roštěná na roštu 129,-
Rinderbraten auf dem Grill
Roast beef on the grill
Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions

BEZMASÁ JÍDLA

100 g Smažený sýr EIDAM 80,-
Gebratener Käse EIDAM
Fried cheese EIDAM
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7) 50,-

100 g Smažený sýr po Pastýřsku (šunka) 85,-
Gebratener Käse mit Schinken
Fried cheese with ham(1,3,6,7)

100 g Smažený sýr NIVA 85,-
Gebraten Blauschimmelkäse
Fried blue cheese
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7) 55,-

1 ks Smažený sýr HERMELÍN 85,-
Gebratener Camembert
Fried Camembert cheese
Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,7)

150 g Smažený květák 75,-
Gebratenen Blumenkohl
Fried cauliflower
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7) 50,-

150 g Smažené žampiony 75,-
Gebratenen Pilzen
Fried mushrooms
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3) 50,-

KUCHAR DOPORUČUJE — SPECIALITY

250 g	Mix grill 100g kuřecí, 100g vepřové plátky, 50g hovězí roštěnka <i>Gegrillte Mix grill</i> 100g Hühner, 100g Schweinefleisch, 50g Rinderbraten <i>Grilled Mix grill!</i> 100g chicken, 100g pork, 50g rost beef <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,6,7)</i>	150,-
400 g	Velký mix grill 150g kuřecí, 150g hovězí roštěnka, 100g vepřové plátky <i>Große gegrillte Mixed grill</i> 150g Hühner, 150g Rinderbraten, 100g Schweinefleisch <i>Grilled Mix grill</i> 150g chicken, 150g rost beef, 100g pork <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,6,7)</i>	190,-
150 g	Katův šleh v kotlíku, 2 ks chléb <i>Henkers Peitsche in den Topf, 2 St. Brot</i> <i>Hangman's whip in the pot, 2 Pc. of bread</i> <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1)</i>	115,-
150 g	Medvědí tlapa z kuřecích prsou <i>(Šunka, sýr, feferonka)</i> <i>Bärentatze Hähnchenbrust (Schinken, Käse, Peperoni)</i> <i>Bear paw chicken breast (Ham, cheese, hot peppers)</i> <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,7)</i>	125,-

DĚTSKÁ JÍDLA

100 g	Přírodní kuřecí plátek, hranolky, tatarská omáčka (1,3,7)	90,-
100 g	Grilovaná vepřová panenka, hranolky, tatarská omáčka (1,3,7)	95,-
100 g	Vepřový plátek se šunkou, krokety, tatarská omáčka (1,3,7)	90,-
ZMRZLINY		
	Zmrzlina míchaná se šlehačkou (3 kopečky) vanilková, jahodová, čokoládová (1,3,7)	40,-
	Zmrzlina míchaná (3 kopečky) vanilková, jahodová, čokoládová (1,3,7)	30,-
	Zmrzlina 1 kopeček vanilková, nebo jahodová, nebo čokoládová (1,3,7)	10,-

SALÁTY

150 g	Salát z červeného a bílého zelí <i>Salat von Rot- und Weißkraut</i> <i>Salad of red and white cabbage</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions	30,-
150 g	Okurkový salát Gurken — Salat / Cucumber salad Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions	35,-
150 g	Rajčatový salát <i>Tomatensalat</i> <i>Tomato salad</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions	35,-
220 g	Míchaný salát <i>Gemischter Gemüsesalat</i> <i>Mixed vegetable salad</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (7)	45,-
250 g	Míchaný salát s nivou <i>Gemischten Gemüsesalat mit Blauschimmelkäse</i> <i>Mixed vegetable salad with blue cheese</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions	50,- 35,-
250 g	Míchaný salát s olivami <i>Gemischten Gemüsesalat mit Oliven</i> <i>Mixed vegetable salad with olives</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions	50,- 35,-
250 g	Míchaný salát se šunkou a nivou <i>Gemischten Gemüsesalat mit Schinken und Käse</i> <i>Mixed vegetable salad with ham and cheese</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,6,7)	50,- 35,-
280 g	Šopský salát <i>Gemischter Gemüsesalat mit Feta-Käse</i> <i>Mixed vegetable salad with feta cheese</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (7)	60,- 40,-

PŘÍLOHY

200 g	Vařené brambory <i>Salzkartoffeln / Boiled potatoes (7)</i>	25,-
150 g	Smažené bramborové hranolky <i>Französisch frites / French fries (1,3,7)</i>	25,-
150 g	Opečené brambory <i>Bratkartoffeln / Baked potatoes</i>	25,-
150 g	Americké brambory <i>Wedges / American potatoes (1,3,7)</i>	25,-
150 g	Smažené krokety <i>Gebratene Kroketten / Fried croquettes (1,3,7)</i>	25,-
150 g	Bramborový salát s majonézou (1,3,7) <i>Kartoffelsalat mit Mayonnaise / Potato salad with mayonnaise ,</i>	25,-
4 ks	Jihočeský bramborák (1,3,7) <i>Südböhmische Kartoffelpuffer / South Bohemia potato pancake</i>	30,-
200 g	Dušená rýže <i>Gedämpfte Reis / Steamed rice (1)</i>	25,-
200 g	Houskový knedlík, bramborový knedlík (1,3,7) <i>Brot knödel, Kartoffelknödel / Bread dumplings, potato dumpling</i>	25,-
300 g	Dušená zelenina na másle (7) <i>Gedünstetes Gemüse mit Butter / Steamed vegetables with butter</i>	40,-
200 g	Zeleninová obloha <i>Gemüsebeilage / Vegetable side dish</i>	25,-
50 g	Tatarská omáčka <i>Sauce Tartar / Tartar sauce (1,3,7,10,12)</i>	10,-
50 g	Cikánská omáčka, kečup <i>Zigeunersauce, Ketchup / Gypsy sauce, ketchup(1)</i>	10,-
50 g	Sterilovaná okurka/Křen <i>Essiggurke / Meerrettich / Gherkin / Horseradish</i>	10,-
1 ks	Pečivo, chléb <i>Teig, Brot / Pastry, bread (1,6,11)</i>	4,-
1 ks	Topinka <i>Toast / toast (1,6,11)</i>	8,-

ZÁKUSKY A ZMRZLINY

Živočišná 33% smetana na šlehání je šlehána vzduchem aut. šlehacím strojem

Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou <i>Heiße Himbeeren mit Vanilleeis und Schlagsahne</i> <i>Hot raspberries with vanilla ice cream and whipped cream(3,5,6,7,8)</i>	55,-
Zmrzlinový pohár s jahodami a šlehačkou <i>Eisbecher mit Erdbeeren und Schlagsahne</i> <i>Ice cream sundae with strawberries and whipped cream (3,7)</i>	50,-
Jahody se šlehačkou <i>Erdbeeren und Sahne / Strawberries with cream (3,5,6,7)</i>	40,-
Karamelový zmrzlinový pohár se šlehačkou <i>Karamell Eisbecher mit Schlagsahne</i> <i>Caramel sundae with whipped cream (1,3,7,8)</i>	40,-
Čokoládový zmrzlinový pohár se šlehačkou <i>Schokolade Eisbecher mit Schlagsahne</i> <i>Chocolate sundae with whipped cream (1,3,7)</i>	40,-
Palačinka se zmrzlinou a šlehačkou <i>Palatschinken mit Eis und Schlagsahne</i> <i>Pancake with ice cream and whipped cream (1,3,7)</i>	49,-
Palačinka s ovocem a šlehačkou <i>Palatschinken mit Obst und Schlagsahne</i> <i>Pancake with fruit and whipped cream (1,3,7)</i>	49,-
Palačinka s karamellem a šlehačkou <i>Palatschinken mit Karamell und Schlagsahne</i> <i>Pancake with caramel and whipped cream (1,3,7)</i>	39,-
Palačinka s čokoládou a šlehačkou <i>Palatschinken mit Schokolade und Schlagsahne</i> <i>Pancake with chocolate and whipped cream (1,3,7)</i>	39,-
Banán se zmrzlinou karamellem a šlehačkou <i>Bananen mit Eis, Karamell und Schlagsahne</i> <i>Banana with ice cream, caramel and whipped cream (1,3,7)</i>	35,-
Banán s čokoládou a šlehačkou <i>Bananen mit Schokolade und Schlagsahne</i> <i>Banana with chocolate and whipped cream (7)</i>	25,-
Broskev Petra s vaječným koňakem a šlehačkou <i>Petra Pfirsich mit Eierlikör und Schlagsahne</i> <i>Petra peach with aggnog and whipped cream (7)</i>	40,-

ZÁKUSKY DLE DENNÍ NABÍDKY

Sachr dort se šlehačkou <i>Sachertorte mit Schlagsahne</i> <i>Sacher cake with whipped cream (3,7)</i>	30,-
Jablkový závin se šlehačkou <i>Apfelstrudel mit Schlagsahne</i> <i>Apple strudel with whipped cream (1,3,5,6,7,8)</i>	25,-
Rakvička se šlehačkou <i>Eine Art Konfekt mit Schlagsahne</i> <i>Cupcake with whipped cream (3,7)</i>	20,-
Tiramisu <i>Tiramisu-Kuchen / Tiramisu cake (3,7)</i>	30,-
Vanilkový pudink s čok. polevou a šlehačkou <i>Vanillepudding mit Schokoladensauce und Schlagsahne</i> <i>Vanilla pudding with chocolate sauce and whipped cream (3,7)</i>	25,-
Vanilkový pudink s čokoládovou polevou, zmrzlinou a šlehačkou <i>Vanillepudding mit Schokoladensauce, Eis und Schlagsahne (3,7)</i> <i>Vanilla pudding with chocolate sauce, ice cream and whipped cream</i>	30,-

450 g	Salátový kuřecí talíř s nivou a šunkou <i>Hähnchen-Salat-Platte mit Blauschimmelkäse und Schinken</i> <i>Chicken salad plate with blue cheese and ham</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (7)	120,-
150 g	Smažený kuřecí řízek <i>Gebratenes Hähnchenschnitzel</i> <i>Fried chicken cutlet</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7)	95,- 60,-
150 g	Grilovaný krůtí steak <i>Putensteak vom Grill</i> <i>Grilled turkey steak</i> Menší porce =100g / Kleinere Portionen =100g / Smaller portions =100g	120,- 80,-
150 g	Opečený krůtí steak po provensálsku s olivami <i>Gebratene Putensteak nach Provençal mit Oliven</i> <i>Roasted turkey steak after Provençal with olives (6)</i> Menší porce =100 g/ Kleinere Portionen =100g / Smaller portions =100g	125,- 80,-
150 g	Grilovaný krůtí steak se šunkou a sýrem <i>Gegrilltes Putensteak mit Schinken und Käse</i> <i>Grilled turkey steak with ham and cheese (1,6,7)</i> Menší porce =100 g/ Kleinere Portionen =100g / Smaller portions =100g	125,- 80,-
400 g steakem	Velký zeleninový salát s grilovaným krůtím <i>Große Gemüsesalat mit gegrilltem Putensteak</i> <i>Large vegetable salad with grilled turkey steak</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions	140,-

RYBY

200 g	Pstruh na roštu <i>Gegrillte Forelle</i> <i>Grilled trout</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (4)	129,-
200 g	Grilovaný filet z lososa <i>Gegrillter Lachs</i> <i>Grilled salmon</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,4,7)	149,-
400 g	Zeleninový salát s nivou a filetem z lososa <i>Gemüsesalat mit Blauschimmelkäse und Lachsfilets</i> <i>Vegetable salad with blue cheese and salmon fillets</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,4,7)	159,-
200 g	Smažené rybí filé <i>Gebratene Fischfilets</i> <i>Fried fish fillets</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,4,7)	99,-

VEPŘOVÉ MASO

200 g	Grilované vepřové ražniči s hořč. a cibulí <i>Gegrilltes Schweinefleisch Schaschlik mit Senf und Zwiebeln</i> <i>Grilled pork shish kebab with mustard and onions</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (7,10)	120,- 75,-
200 g	Vepřové plátky na roštu s barevným pepřem <i>Schweinefleischscheiben auf dem Grill mit farbige Pfeffer</i> <i>Pork slices on grill with colored pepper</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (7)	120,- 75,-
400 g	Zeleninový salát se smaž. vepř. řízečky <i>(150 g masa)</i> <i>Gemüsesalat mit gebratenen Schweneschnitzel</i> <i>Vegetable salad with fried pork cutlets</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,7)	115,-
200 g	Medailonky z vepř. panenky se šunkou a vejcem <i>Gegrillter Schweinemedailons mit Schinken und Ei</i> <i>Grilled pork medallions with ham and egg</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (3)	135,- 80,-
200 g	Vepřová panenka na chilli <i>Schweinefilet mit Chili</i> <i>Pork fillet with chilli</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions	135,- 80,-
150 g	Smažený vepřový řízek <i>Gebatene Schweineschnitzel</i> <i>Fried pork cutlet</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7)	95,- 60,-

KUŘECÍ A KRŮTÍ MASO

150 g	Grilovaná kuřecí prsa s bylinkovým máslem <i>Gegrillte Hähnchenbrust mit Kräuterbutter</i> <i>Grilled chicken breast with herb butter (1,7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	110,- 75,-
150 g	Kuřecí prsíčka na roštu s brokolicí <i>Gegrillte Hähnchenbrust mit Brokkoli</i> <i>Grilled chicken breast with broccoli (1,7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	110,- 75,-
150 g	Opečená kuřecí prsa se smetanovou nivou <i>Gebatene Hähnchenbrust mit cremiger Blauschimmelkäse</i> <i>Roasted chicken breast with creamy blue cheese (3,7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	110,- 75,-
150 g	Kuřecí plátek s broskví a sýrem <i>Hähnchenfilet mit Pfirsich und Käse</i> <i>Chicken filet with peach and cheese (7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	110,- 75,-
150 g	Smažený Vltavský řízek <i>(Sýr, šunka, kuřecí prsa) (1,3,7)</i> <i>Gebatenes Steak Vltava (Käse, Schinken, Hühnerbrust)</i> <i>Fried steak style Vltava (Cheese, ham, chicken breast)</i>	120,-
150 g	Smažený kuř. kotlet plněný šunkou, sýrem a žampiony <i>Gebatenes Hühnerschnitzel mit Schinken, Käse und Pilzfüllung</i> <i>Fried chicken cutlet with ham, cheese and mushrooms (1,3,7)</i> Nedělitelná porce / Unteilbare Portion / Indivisible portions	120,-